

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

"RELIGION ET PATRIE"

ABONNEMENT

Payable d'avance, par an..... \$3.
do do quatre mois..... 1.00
do do un mois..... 0.25
Édit. Hebdomadaire, par an..... 1.00

ANNONCES

Première insertion, par ligne... \$0.10
Tous les jours 0.05
Trois fois par semaine 0.06
Une fois la semaine 0.08
A long terme, conditions spéciales

LE CANADA

Ottawa et Hull, 27 Octobre 1884

NOTRE RÉDACTEUR

Nous lisons dans le *Courier de Saint-Hyacinthe* de samedi dernier :
"L'assistant rédacteur du *Courier*, M. Louis Lussier, nous quitte pour aller à Ottawa prendre la direction du journal *Le Canada*."

"C'est avec regret que nous voyons le départ de M. Lussier de Saint-Hyacinthe, et ce regret est partagé par les citoyens de notre ville. Après un brillant cours d'études ici, ce monsieur a étudié le droit sous MM. Tellier, de LaBroë et Beauchemin, et s'est fait remarquer par sa haute respectabilité, son esprit de travail et la fermeté de ses convictions."

"Depuis son admission au barreau, M. Lussier s'est occupé de journalisme, suivant en cela son penchant prononcé pour les lettres de la presse. Il s'y est fait remarquer, et nous sommes sûr qu'il se distinguera dans la capitale fédérale et rendra la rédaction du *Canada* aussi attrayante que sérieuse et instructive."

"Ses amis de Saint-Hyacinthe n'ont pas voulu laisser partir M. Lussier sans lui offrir un témoignage de leur estime. Jeudi soir ils se sont réunis chez lui et lui ont donné en cadeau une magnifique montre en or, avec inscription de circonstance."

"M. A. O. T. Beauchemin, ancien patron de M. Lussier, lui a présenté la montre, au nom de tous, en termes aussi délicats que bien dits, et le donataire a répondu en termes émus."

"La soirée s'est ensuite passée agréablement à la demeure de M. Lussier."

"Parmi les personnes présentes, il y avait M. Tellier, avocat, ex-M. P. M. de LaBroë, M. C. L. Alph. Boivin, percepteur du revenu de la province, Léonard Beaudry, G. Daigneault, A. Choquet, J. O. Dion, G. Dédard, J. de L. Taché, F. X. Tétreau, chef d'atelier du *Courier*, H. Casavant, Alph. Choquet, Ls. Gladu, A. Jeannoté, R. Saint-Germain, J. A. Laflamme, G. Maheu et autres."

"Nous souhaitons à notre ami succès et prospérité....."

M. Lussier est attendu ce soir à Ottawa.

CANADIENS A ONTARIO

L'influence des Canadiens-français se fait sentir chaque jour davantage dans la province d'Ontario. Il est évident que nos nationaux sont appelés à y jouer un rôle important, en rapport avec leur nombre qui augmente sans cesse. Voici ce que publie à ce sujet le *News* de Toronto :

"Un journal de Montréal dit que les Canadiens-français émigrés aux Etats de la Nouvelle Angleterre, reviennent prendre des terres dans la région du lac Nipissing et note le fait que 75 de ces colons se sont dernièrement repatriés dans ce but. De vieux habitants de la campagne dirigent aussi leurs pas de ce côté. Il est probable que les Canadiens-français qui, en se fixant dans les comtés de l'est, ont changé le caractère de la population, s'établiront au nord tout le long de la ligne du Pacifique. A partir de ce moment l'élément français promet de devenir un facteur de plus, en plus important dans notre vie politique et sociale....."

Voilà un témoignage qui nous donne une idée de ce qu'on fait et surtout de ce qui pourrait faire les Canadiens-français dans cette province. Avec l'union, la fidélité à nos traditions nationales et religieuses, et un clergé dévoué comme

celui que nous avons, notre influence ne pourra que grandir et s'exercer d'une manière décisive sur notre avenir.

Nous nous sommes donné la peine de faire le relevé de la population française dans les différents comtés d'Ontario et voici comment la distribue le recense de 1881 :

Ottawa, ville, 9,384; Prescott, 14,601; Russell, 9,622; Carleton, 1,668; Glengarry, 4,118; Cornwall, 2,222; Stormont, 1,967; Dundas, 1,245; Grenville, sud, 635; Leeds et Grenville, nord, 337; Brockville, 32; Leeds, sud, 922; Lanark, 835; Renfrew, 5,240; Frontenac, 712; Kingston, ville, 480; Lennox, 296; Addington, 963; Prince Edward, 839; Hastings, 3,381; Northumberland, 776; Peterborough, 1,230; Durham, 811; Victoria, 818; Muskoka, 993; Ontario, 606; Toronto, ville, 1,330; York, 900; Simcoe, 3,886; Cardwell, 24; Peel, 25; Welland, 610; Niagara, 52; Monck, 261; Lincoln, 504; Haldimand, 331; Wentworth, 438; Hamilton, ville, 500; Halton, 222; Wellington, 372; Grey, 471; Norfolk, 546; Brant, 413; Waterloo, 1,294; Oxford, 389; Elgin, 579; Middlesex, 439; London, ville, 223; Perth, 540; Huron, 821; Brace, 669; Lambton, 8.6; Bothwell, 706; Kent, 4,529; Algoma, 1,562; et Essex, 14,658.

Il y a donc des Canadiens-français dans tous les comtés de la province d'Ontario. et nous les comptons par centaines dans la plupart, et par milliers dans plusieurs de ces districts. Si l'on ajoute au chiffre total de 102,743 Canadiens-français dans cette province, nos nationaux de Hull et de ses environs au nombre de 6,895; du comté d'Ottawa au nombre de 30,433, et du comté de Pontiac au nombre de 5,054, l'on aura une idée de l'importance du groupe français dans cette région. Le *News* de Toronto a donc parfaitement raison de dire qu'à l'avenir il faudra compter avec nous.

LES FAITS DU JOUR

Article sur les Freres des écoles chrétiennes remis à demain.

L'honorable M. Chapeau est de retour. Il est tout à fait bien portant.

Les conservateurs de Winnipeg ont résolu de présenter une adresse à sir John Macdonald à l'occasion du 40e anniversaire de son entrée dans la vie publique.

Le bruit court que la société St Jean Baptiste de Windsor, veut tenir l'année prochaine à Détroit une grande convention de tous les canadiens français du Michigan. Si cela est vrai la fête sera magnifique.

Demain, dixième anniversaire de la consécration épiscopale de Sa Grandeur, Mgr Duhamel, une messe d'actions de grâce sera pontifiquement célébrée à 10 heures, à la basilique. Nul doute qu'il y aura affluence.

Il y a eu cette après-midi une réunion du Conseil Privé. Sir Leonard Tilley, le plus ancien membre du Conseil Privé, remplit pro interim les fonctions de premier ministre d'autant qu'elles peuvent être remplies en l'absence de sir John Macdonald.

La presse américaine s'embles' intéresser au sort des habitants du Labrador. Un journal de New-York suggère au gouvernement fédéral d'établir dans la vallée de Saskatchewan, ces quatre mille pêcheurs qui habitent une terre inhospitalière et ne peuvent vivre sans l'aide de la charité publique.

Il est rumeur que M. Hurteau, M. P., sera nommé à la position de surintendant général des travaux de colonisation dans la province de Québec. M. Hurteau a déjà occupé cette position pendant plus d'un an, et s'est acquitté de ses devoirs d'une manière honorable pour lui et très avantageuse pour la province.

Nous avons l'un des premiers parlé du projet de M. l'abbé Laboureaud, d'élever à Penetanguishene un monument à la mémoire des PP. Brebef et Lallemant, fondateurs de cette mission. Ce projet a eu, jeudi dernier, un commencement d'exécution. Sa Grandeur, Mgr l'archevêque Lynch a béni l'emplacement où doit s'élever le monument.

Il y aura plusieurs fêtes épiscopales, cette semaine. Demain, Mgr Duhamel, évêque d'Ottawa, célébrera le dixième anniversaire de sa consécration. Le même jour Mgr Joseph Larocque, ancien évêque de Saint-Hyacinthe et évêque titulaire de Germanicopolis célébrera son trente-deuxième anniversaire. Enfin, jeudi, 30 octobre, Mgr Bourcet, le vénérable archevêque de Martiropolis, célébrera le quatre-vingt-cinquième anniversaire de sa naissance.

M. le curé Labelle a fait rapport à la société de colonisation du diocèse de Montréal, des travaux exécutés durant la dernière saison. Plusieurs chapelles ont été construites, d'autres réparées et plusieurs sont en voie de construction.

Un moulin à farine et à scie de premier ordre sera bientôt terminé à l'établissement des RR. Pères Jésuites, au lac Nominique.

La société de colonisation de la Minerve a reçu l'autorisation de faire faire des défrichements sur le lot de la fabrique.

M. l'abbé Thérien a été autorisé à emprunter de l'argent pour la construction d'une église dans le canton de Preston, sur la rivièr de la Petite-Nation.

Bref, comme on le voit, les besoins de la colonisation dans la région de l'Ottawa dépassent les moyens dont peut disposer actuellement la société du diocèse de Montréal. Pour répondre à l'élan qui porte les colons de ce côté, notre district, dit la *Minerve*, devrait certainement réchauffer son siège et faire quelques sacrifices, qui produiraient pour l'avenir d'immenses bénéfices.

Il est donc décidé qu'un appel chaleureux soit fait au public pour l'engager à répondre dignement aux exigences les plus pressantes. Nous espérons que de leur côté nos lecteurs prêteront une oreille favorable aux invitations qui leur sont faites dans ce sens par la voix de notre journal.

La nouvelle que le consul de France devait être transféré de Québec à Montréal, est contredite. Si ce changement devait avoir lieu ce serait à Ottawa, la capitale, que le transfert aurait lieu.

B. G.

GRANDE VENTE AU COMPTANT D'EFFETS DE MAISON

POUR
1 SEMAINE SEULEMENT

COMMENÇANT
LUNDI, 15 SEPT.

COUVERTES EN LAINE, la paire: \$1 25, \$1 50, \$1 75, \$2 00, \$2 25, \$2 50, \$2 75, \$3 00, \$3 25, \$3 50, \$4 00, etc., etc.

TOILES A NAPPES, la verge: 18c, 20c, 25c, 30c, 35c et 40c.

COTONS & TOILES A DRAPS, la verge: 18c, 20c, 25c, 30c, 35c, 40c, etc.

SERVIETTES, la pièce: 3c, 4c, 5c, 7c, 10c, 12c, 15c, etc.

Conditions Comptant.
BRYSON, GRAHAM & Cie.,
152 et 154, rue Sparks.

& CO.

DEMENAGEMENT

M. P. DESILETS, tailleur, coin des rues Dalhousie et St Patrice, désire informer ses nombreuses pratiques et le public en général, qu'il a transporté son établissement au

No. 300, rue Dalhousie,
Près de la rue Clarence, et qu'il continuera comme par le passé à donner pleine et entière satisfaction.

M. P. DESILETS remercie le public du patronage qu'il a reçu jusqu'à présent, et le sollicite de nouveau.

P. DESILETS, Tailleur.
24 sept. 1884.

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées et adressées au soussigné et portant la suscription "Soumission pour travaux à Port Elgin" seront reçues à ce bureau jusqu'à Vendredi, le 31^{er} jour d'Octobre, pour la construction des travaux à Port Elgin, dans le comté de Bruce, Ont., suivant: les plans et devis qui peuvent être vus, en s'adressant à M. J. A. Chapman, Port Elgin, et aux bureaux de H. A. Gray, Ecr. I. C. Stratford, Ont., de qui on peut obtenir des formules de soumissions.

Les soumissionnaires devront se rappeler que les soumissions doivent être faites sur les formules imprimées et signées par les soumissionnaires mêmes.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque de banque accepté payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, égal à cinq pour cent du prix de la soumission, et ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat sur demande de ce faire, ou s'il ne le remplit pas intégralement. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis au soumissionnaire.

Le département ne s'engage pas, néanmoins, à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre,
F. H. ENNIS,
Secrétaire
Ministère des Travaux Publics,
Ottawa, 2 octobre 1884.

A. A. ADAM,
Avocat, Procureur, Notaire, Solliciteur et Collecteur.
Bureau: chez MM. O'Gara & Remon,
No. 59, rue Sparks, Ottawa.
M. Adam suivra les Cours civiles et criminelles de la province de Québec.

ABANDON DU COMMERCE DE DETAIL

Nous avons décidé de discontinuer notre commerce de détail de marchandises sèches et nous offrons aujourd'hui tout notre assortiment à un

IMMENSE SACRIFICE

Toutes nos marchandises sont marquées à moins du prix coûtant.

Notre Vente a Sacrifice

Est maintenant commencée et se continuera jusqu'à ce que tout le fonds soit vendu **SANS RESERVE**.

Le stock s'élève à **\$75,000**, et il faut qu'il parte.

RUSSELL, GARDNER & CIE.,
66 & 68 Rue SPARKS.

CHAPEAUX D'AUTOMNE

Grande variété de Chapeaux pour hommes, enfants, etc., à des prix très réduits.

FOURRURES

Assortiment complet de Fourrures de toutes espèces, tel que Robes pour voitures, Capots, Manteaux, Manteaux, Casques, etc., chez

H. L. COTE
128, Rue Rideau

AVIS AUX ENTREPRENEURS

DES SOUMISSIONS cachetées adressées au soussigné et portant la suscription "Soumission pour le Bureau de Poste, etc., Galt, Ont., seront reçues jusqu'à Jeudi, le 26^{er} jour d'Octobre, inclusivement, pour l'érection d'un

BUREAU DE POSTE, ETC., GALT, ONT.

Les plans et devis peuvent être vus au Département des travaux publics, à Ottawa, et au Bureau de Poste de Galt, le et après Vendredi, le 10^{er} jour d'Octobre.

Les soumissionnaires doivent se rappeler que les soumissions doivent être faites strictement conformes aux formules imprimées et signées par les soumissionnaires mêmes.

On devra envoyer avec la soumission un chèque de banque accepté, fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, pour une somme égale à cinq pour cent du montant de la soumission. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat sur demande de ce faire, ou s'il ne le remplit pas intégralement. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis au soumissionnaire.

Le département ne s'engage pas, néanmoins, à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre,
F. H. ENNIS,
Secrétaire
Ministère des Travaux Publics,
Ottawa, 2 octobre 1884.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION D'EST.

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT

Ligne Courte
ENTRE
OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements d'été commençant Lundi, 11 Aout 1884.

	TABLEAU DES HEURES			
	Express Direct.	Express Total.	Express de vitesse.	Express de nuit.
Laisse Ottawa....	a. m. 4 57	a. m. 8 15	p. m. 4 45	p. m. 7 05
Arr. à Montréal...	a. m. 8 25	a. m. 12 25	p. m. 8 16	p. m. 10 55
Laisse Montréal...	a. m. 8 45	a. m. 7 00	p. m. 6 00	p. m. 8 00
Arr. à Ottawa...	p. m. 12 05	p. m. 11 25	p. m. 10 00	p. m. 8 30

O'ELÉGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connection à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884 :
L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm
" " Arr. à Toronto à 10.00 pm
" du soir quitte Ottawa à 11.35 pm
" " Arr. à Toronto à 8.45 a. m.
" du jour quitte Toronto à 9.00 a. m.
" " Arr. à Ottawa à 6.55 pm
" du soir quitte Toronto à 7.40 pm
" " Arr. à Ottawa à 4.50 a. m.

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Fall, pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.

Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table du départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

42 RUE ELGIN.
GEO. W. HIBBARD,
Assistant-Agent-Général des Passagers
ARCHER BAKER,
Surintendant-général
W. C. VANHORNE,
Vice-Président.

